

Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR, 1950. július 14. péntek. ARA 4 LEJ VII. ÉVFOLYAM, 162. SZAM.

Tovább folytatja előnyomulását a koreai néphadsereg súlyos csapásokat mérve az amerikai betolakodókra

PHYONGYANG. — (Agerpres.) A néphadsereg főparancsnokságának delutáni jelentése így hangzik: „A néphadsereg egységei az egész fronton folytatták támadásukat. Ymszon (Ndzio) városa irányában előretörve, a néphadsereg alakulatai számos települést szabadtítottak

fel, végül elfoglalták Ymszon városát. A város felszabadításáért folytatott harcban az amerikai betolakodók és Li-Szin-Man zsoldos bandái halottakban és foglyokban súlyos veszteségeket szenvedtek. Az amerikai repülőek embertelen módon bombázták a felszabadított területek békés városait és falvait.

Igy Heikatu, Aisen, Csungszu és Szuvon városát érték nagyméretű bombatámadások, amelyek a békés lakosság köréből számos áldozatot követeltek. A néphadsereg léghárítói újabb három B-29 típusú bombázó repülőgépet semmisítették meg.

A néphadsereg elérte Taezson védelmi vonalát

TOKIO. — (Agerpres.) A France Presse iroda közli, hogy a néphadsereg gépesített alakulatai 13 kilométerre közelítették meg Taezson városát, az amerikai főparancsnokság székelyét. A France Presse tudósítója véleményében leszögezi, hogy az amerikaiak nem tudják megvédeni Taezson, nem tudják megállítani a néphadsereg hős hadosztályainak előnyomulását.

PHYONGYANG. — (Agerpres.) A TASS jelenti: A koreai néphadsereg főparancsnok-

sága közli, hogy a néphadsereg alakulatai a front minden szakaszán dél felé törnek előre. Július 9-én a partvédő tüzéség a keleti partokon elsüllyesztett egy amerikai hadihajót. Július 10-én a néphadsereg gyalogsági csapatai Csenantól délre folytatták előnyomulásukat az amerikai bombázógépek állandó támadása közepette. Július 9-én két amerikai vadászgépet lőttek le.

TOKIO. — (Agerpres.) Az amerikai főhadiszállás jelenti, hogy a koreai néphadsereg lan-

kadatlanul folytatja támadásait. A néphadsereg egységei elérték a Kim-folyót és erőteljes nyomást gyakorolnak Taezson védelmi vonalára, mely város tudvalevőleg Mac Arthur vezérkarának főhadiszállása.

Július 11-én az amerikai csapatokat visszavonulásra kényszerítette a néphadsereg Csenan közelébe. Az amerikai katonák pánikszzerűen futottak vissza. A visszavonulás alatt súlyos veszteségeket szenvedtek az amerikaiak.

Az Egyesült Államok, Nagybritánia és Franciaország kormányára hárul a felelősség a trieszti szabadterületre vonatkozó előírások nemteljesítéséért

MOSZKVA. — (Agerpres.) A TASS sajtóiroda közli: a szovjet kormány Trieszt kérdésében az Egyesült Államok, Nagybritánia és Franciaország kormányaihoz intézett jegyzékének szövegét.

A Szovjetunió külügyminisztériuma június 16-án megkapta az Egyesült Államok, Nagybritánia és Franciaország kormányainak válaszát a szovjet kormánytól a trieszti kérdésre vonatkozó április 20-i jegyzékére.

A három nagyhatalom jegyzékében kivonta magát a válaszadás alól a szovjet kormány jegyzékében foglalt javaslatokra. Ezeknek a javaslatoknak az volt a céljuk, hogy kiküszöböljék a szovjet békeszerződés Triesztre vonatkozó szakaszainak megszegését az Egyesült Államok, Nagybritánia és Franciaország részéről.

Ezzel kapcsolatban a Szovjetunió külügyminisztériuma július 8-án elküldötte az Egyesült Államok, Nagybritánia és Franciaország kormányainak a szovjet kormány újabb jegyzékét.

Az Egyesült Államok kormányához intézett jegyzék szövege a következő:

Válaszul az Egyesült Államok kormányának a trieszti szabad terület kérdésében ez év június 16-án — a szovjet kormány április 20-i jegyzékére — küldött jegyzékére, a szovjet kormány szükségesnek tartja kijelenteni a következőket:

A szovjet kormány április 20-i jegyzékében pontos adatokat közölt, amelyek igazolták, hogy az Egyesült Államok, Nagybritánia és Franciaország kormányai durván megszegik azokat a nemzetközi kötelezettségeket, amelyeket az olasz békeszerződésben, valamint az Egyesült Államok, Nagybritánia, Franciaország és a Szovjetunió külügyminiszterei által 1946. december 12-én New-

Yorkban aláírt jegyzéknyelven vállaltak. Így az Egyesült Államok, Nagybritánia és Franciaország kormányai a vállalt nemzetközi kötelezettség ellenére rendszeresen meghusították a trieszti szabad terület kormányzójának kinevezését. Az említett kormányok megakadályozták a kormányzó kinevezését még olyan esetekben is, amikor a szovjet kormány egyetértett az Egyesült Államok, Nagybritánia és Franciaország kormányai által kijelölt személyek kinevezésével.

A szovjet kormány jegyzéke egyben hangsúlyozta, hogy a trieszti szabad területen az olasz békeszerződésben megállapított demokratikus szabadságjogok megadása helyett önkényes rendszer uralkodik, amelyet a trieszti és amerikai katonai hatóságok kényük-kedvük szerint honosítottak meg.

A szovjet jegyzék kiemelte azt is, hogy a békeszerződésben előírt statutum és a trieszti szabad terület ideiglenes szabályzata mindeztől az Egyesült Államok, Nagybritánia és Franciaország hibájából nem lépett érvénybe és az ideiglenes kormányzó-tanács sem alakult meg. Triesztben továbbra is amerikai és angol csapatok és tengerészeti haderők állomásoznak. Ennek következtében Trieszt törvénytelenül angol-amerikai katonai hadászati támaszpontjává alakult; az angol-amerikai csapatoknak Triesztből való visszavonására vonatkozó törvényes intézkedéseket megszegtek.

A szovjet kormány jegyzékében nyomatékosan kérte a következőket:

1. A trieszti szabad területre vonatkozó ideiglenes szabályzat azonnali alkalmazása.
2. Trieszt szabad területére a kormányzó azonnali kinevezése.
3. A békeszerződés előírásainak megfelelően ideiglenes kor-

mányzó-tanács megalakítása Trieszt szabad területén.

4. Ki kell tűzni azt az időpontot, amikor a trieszti szabad terület állandó statutuma érvénybe lép.

5. A trieszti angol-amerikai törvénytelen haditengerészeti támaszpont felszámolása.

6. Az angol és amerikai csapatok visszavonása Trieszt szabad területéről.

Az Egyesült Államok kormánya kivonta magát a válaszadás alól a szovjet jegyzékben tartalmazott javaslatokra. Sőt mi több, az Egyesült Államok kormánya nyíltan azt javasolja az olasz kormánynak, hogy szegje meg a békeszerződésben vállalt kötelezettségeit arra való hivatkozással, hogy 1948. március 20-án az Egyesült Államok kormánya meghívta a szovjet kormányt, vegyen részt a békeszerződés módosítására lefolytatott tárgyalásokon.

Mindezek azzal az ürüggyel történtek, hogy a Szovjetunió lenne felelős, amiért az olasz békeszerződés előírásait nem alkalmazhatták.

A szovjet kormány megerősíti a trieszti szabad terület kérdésében április 20-i jegyzékében kifejtett álláspontját és ismételt hangsúlyozza, hogy az olasz békeszerződésben a trieszti szabad területre vonatkozó előírások nemteljesítéséért a felelősség az Egyesült Államok, Nagybritánia és Franciaország kormányaira hárul.

A szovjet kormány ragaszkodik az olasz békeszerződés feltétel nélküli érvénybelépéséhez és a szovjet kormány 1950. április 20-i jegyzékében kifejtett, a trieszti szabad területre vonatkozó intézkedések foganatosításához.

Hasonló szövegű jegyzéket küldött a szovjet kormány Nagybritánia és Franciaország kormányainak.

A Szovjetunió földművelésügyi minisztere fogadta a román agrotechnikai küldöttséget

MOSZKVA. — (Agerpres.) A Szovjetunió földművelésügyi minisztériumában július 10-én fogadást rendeztek a Szovjetunióban tartózkodó román agrotechnikai küldöttség tiszteletére.

A fogadáson Mardari Aurorica, a román küldöttség egyik tagja, mély hálóját fejezte ki a szovjet kormány iránt, amely lehetővé tette számára a kolhozok gazdag tapasztalatának megismerését. Több felszólalás után a küldöttség tagjainak Ivan Benediktov szovjet földművelésügyi miniszter válaszolt, aki kérte, tolmácsolják a szovjet dolgozók forró üdvözlését a román dolgozó parasztnak.

Versenyben végzik a tarlóhántást a szilágymegyei kollektív gazdaságok

ZILAH. — A Román Munkás párt Központi Vezetősége és a RNK minisztertanácsának határozata előírta, hogy ahol elvégezték az aratást, azonnal meg kell kezdeni a tarlóhántást. A szilágymegyei állami gazdaságok a minisztertanács előírásait megértve, teljesítették ezt a munkát. Így a nagykarolyi, az érmihályfalvi és az érkörösi állami gazdaságokban és a gazdaságokhoz tartozó összes gazdaságcsoportokban teljesítették a tarlóhántást.

A kollektív gazdaságok dolgozói is hozzáálltak a tarlóhántás teljesítéséhez. A bírvényi kollektív gazdaság versenyfelhívására válaszolva a szalacsi és piskolti kollektív gazdaságok dolgozói vállalták, hogy 5 napon belül elvégzik a tarlóhántást.

Lassabban halad a tarlóhántás teljesítése a magángazdaságokban. Az érmihályfalvi, sülelmedi, vármezői és szurduki járáásokban a learatott tarlóknak még mindössze 7 százalékát szántották fel. A lemaradt községekben az ideiglenes bizottságoknak mozgósítaniuk kell a dolgozó földműveseket, hogy a mulasztásokat kiküszöböljék és mielőbb elvégezzék a több termést biztosító, nagyfotosságu munkát.

Torda megyében a bolduczi kollektív gazdaságban befejezték az aratást

TORDA. — (Tudósítónktól.) A betakarítási munkálatok teljesítésére versenyben állnak a tordamegyei kollektív gazdaságok. Az aratási versenyt a bolduczi kollektív gazdaság tagjai nyerték meg, akik már teljesítették az aratást. A marosgézsi kollektív gazdaság a második helyen, a sűtmei kollektív gazdaság a harmadik helyen áll.

A tarlóhántási munkálatok teljesítésében a marosgézsi kollektív gazdaság jár az élen, utána a gerendi kollektív gazdaság következik.

Versenyben állnak az állami gazdaságok dolgozói is. Az állami gazdaságok versenyében a bágyoniak haladnak az élen. Az állami gazdaságok a learatott tarlók 50 százalékát szántották eddig fel.

A magángazdálkodást folytató dolgozó földművesek a kollektív és állami gazdaságoknál sokkal alacsonyabb eredményt értek el. A munkák teljesítésére járáások közötti versenyt szerveztek, amelynek élen a ludasi járás dolgozó földművesei haladnak, majd a gyéresiek, a szentmihályiak, végül pedig a tordaiak következnek.

Kim-ir-Szen, a koreai néphadsereg főparancsnokának kiáltványa

Kim-ir-Szen, a Koreai Demokratikus Népköztársaság hadseregének főparancsnoka kiáltványt intézett a koreai néphez.

Kedves honfitársaim! Az amerikai imperialisták fegyveres támadást indítottak hazánk és népünk ellen. Barbár módon bombázzák országunkat és békés lakosokat ölnék meg. Az USA haditengerészeti egységei kíméletlenül lövik a tengerparti településeket, amerikai csapatok lábataposa földünket.

Miért küldték az amerikai imperialisták csapatokat Koreába? A világalomról álmódó amerikai imperialisták azért indítottak fegyveres támadást, hogy Koreát gyarmattá és az agresszió ugródeszkájává változtassák.

Az a barbár mód, ahogy az amerikai imperialista hódítók a békés lakosságot gyilkolják, a hitler-fasizmus és a rabló japán imperializmus módszereire emlékeztet. Noha az amerikai imperialisták fegyveres támadást indítottak, nem tudják megtörni a koreai nép lelket. A koreai nép szabadságáért, becsületéért és életéért harcol az amerikai imperialisták ellen és kivívja a győzelmet.

Fiatal hadseregünk nagy vitézséget tanusít. Hadseregünk csapatai nem a dollárért és más né-

pek leigázásáért, hanem hazájuk, a nép függetlenségének és szabadságának megvédelmezéséért harcolnak. Hős fiatalságunk széles áradatban ömlik a hadseregbe, már eddig is ötszázszáz jelentkezők önkéntesen. A felszabadított területen az egész lakosság támogatja a néphadsereget és mindenütt megalakulnak a népi bizottságok. A felszabadított területeken végrehajtják a legfelső nemzetgyűlés rendeleteit és megkezdték a földreform végrehajtását. Örökös használatra a parasztságnak adják át a Li-Szin-Man-klíkk, a földbirtokosok, a hozzárukkolók és az amerikai imperialisták földjét. A néphadsereg győzelme és az iránta megnyilvánuló támogatás a Koreai Demokratikus Népköztársaság szilárdságát mutatja.

Az amerikai imperialistáknak — folytatja a kiáltvány —, meg kell tudniuk, hogy a szabadságért, függetlenségért harcoló koreai nép ereje milyen nagy és kimeríthetetlen és milyen tántoríthatatlan a harc akármelyik oldalon. A koreai nép jövője, mindenkinek részt kell vennie hazánk szent felszabadító harcában.

Végigharcoljuk igazságot fel-szabadító harcunkat! Előre a győzelemig! Elfen a szabad és független Korea!

ÉLETA SZOVJETUNIÓBAN

Sztálin nevével – a békéért

Junius 30-án megkezdődött a stockholmi felhívás aláírása a Szovjetunióban, abban az országban, amely vezetője a világbékeért folyó egyre erőteljesebb küzdelemnek. Junius 29-én tartotta teljes ülést a Szovjet Békevédelmi Bizottság s ezen határozatot hoztak, amelyben hangsúlyozták: „A Szovjet Békevédelmi Bizottság kifejezi szilárd meggyőződését, hogy valamennyi szovjet ember támogatni fogja a stockholmi felhívást”.

A szovjet dolgozók már az

ALÁÍRASGYŰJTÉS ELSŐ NAPJAIBAN

bebizonyították, hogy a szovjet nép egy szívvel-lélekkel küzd a békéért. Moszkvában, Leningrádban és a többi nagy és kis szovjet városban, az Urálban és a Távolveleten, Ukrajnában és a Szovjetunió minden részén lelkes nagygyűléseken tettek hitet a szovjet emberek törhetetlen békeakaratairól. A moszkvai Sarló és Kalapács-gyárban sokezer főnyi dolgozó gyűlt össze a gyári békebizottság gyűlésén.

Büszkék vagyunk arra – mondta Revjakin, a gyári pártbizottság titkára, – hogy a Szovjetunió áll a békétábor élén. A szocializmus országa fellett ott lobog az a nagyszerű zászló, amelyre egy szót írunk: Béke. Vezérünk, Sztálin vezetésével a mi hazánk szilárdan áll a világbéke vártáján.

A Scsernakov selyemszövőgyár békegyűlésén Petrova, a szövűzem vezetője beszélt:

– Teljes szívünkkel üdvözljük a sztálini békepolitikát és

készek vagyunk arra, hogy minden erőnkkel erősítsük a világbékeért folyó küzdelmet – mondta. – Erre szükség is van, mert a háborus gyújtogatók nem nyugszanak. A legutóbbi napok koreai eseményei bebizonyították, hogy az Egyesült Államok irányító körei már a nyílt támadás útjára léptek.

NAGY HATÁST KELTETT

Jevdokija Mjásztyjedovna, a gyár egyik legrégibb munkásnőjének, felszólalása.

– Két háborút értem már meg – mondta az öreg szövőnő, aki 40 esztendeje dolgozik a gyárban. – Elvesztettem férjemet, a fiam pedig rokkantként tért vissza a háborúból. Hát tudják meg az emberiség elleneségei, hogy mi szovjet emberek nem akarunk több áldozatot.

Ugyanezen a gyűlésen beszélt egy tizenkilencéves munkásnő is. Anna Boriszova azt hangoztatta, hogy a szovjet dolgozók munkával, több és jobb termeléssel harcolnak a békéért.

– A háborus gyújtogatók fenyegetéseire és próbálkozásaira mi új termelési sikerrel válaszolunk. Jobban dolgozunk, hogy a mi nagyszerű hazánk még gazdagabbá és erősebbé váljék.

A Kalibr-gyár békegyűlésén Nikolaj Rosszizskij, a gyár Sztálin-díjas mestere beszélt. Hangoztatta, hogy mennyire gyűlölik a népek a háborút, mert az csak pusztulást jelent az emberiség milliói számára. Egy új háboru kirobbantása az imperialisták kis csoportjának érdekeit szolgálja.

– De van egy hatalmas erő

a földön, amely képes arra, hogy lerántsa a leplet a háborus gyújtogatók bűnös terveiről – mondta Rosszizskij. – Ez az erő: a világbéke táborának egységes és hatalmas ereje.

Vera Duvanszkaja, a szovjet asszonyok békeakaratait hirdette:

– MI, SZOVJET ASSZONYOK,

– feleségek, anyák és nővérek, – akik megismertük a háboru szörnyűségeit, felháborodtunk az angol-amerikai háborus uszítók magatartása miatt és tiltakozunk támadó politikájuk ellen. Mi nem akarjuk, hogy gyermekeink oipusztuljanak a háboruban. Mi azt akarjuk, hogy gyermekeink éljenek és mi kiharcoljuk számukra a boldogságot!

Nikolaj Bulin a legújabb koreai eseményekkel foglalkozott:

– A Távolvelet legújabb eseménye, Truman parancsai, bebizonyították, hogy az amerikai irányító körök tevékenysége nem korlátozódik a támadás előkészítésére, hanem már áttért a nyílt támadó cselekedetekre.

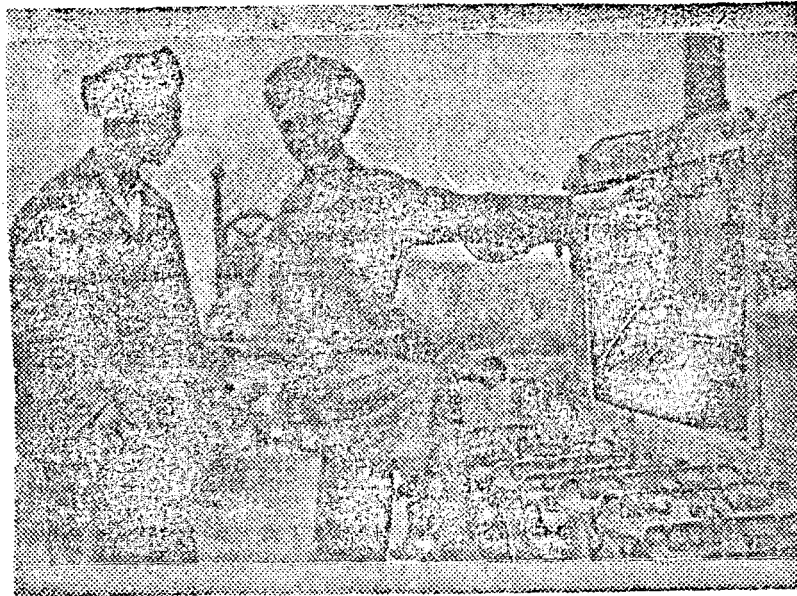
Igy beszéltek a szovjet dolgozók az ország minden részében a békegyűléseken. Valamennyi békegyűlés résztvevője azzal fejezték ki békeakarataikat, hogy megfogadták: még több és jobb munkával erősítik szovjet hazájukat és a világ békétáborát. Százerek és milliók írják alá a Szovjetunióban a stockholmi felhívást. A békevek aláírásával a kétszázmillió szovjet nép egyhanguan a békére adja szavazatát.

Szocialista munkaverseny az azerbajdzsáni és baskiriai kőolajipari munkások között

Azerbajdzsán élenjáró kőolajipar vállalata, a „Buzevnyinyeft”, egy hónappal korábban fejezte be a nyersolajtermelés fél éves tervét. A versenyek ebben a központban az utóbbi hónapok folyamán nagy méreteket öltöttek. A versenyben résztvevő minden brigád túlhaladja normáját. Különösen jó eredményt ért el M. Mamedov fiatal művezető brigádja, amely 12.000 tonna nyersolajjal szárnyalta túl a 6 hónapos tervelőírást.

Nagymennyiségű tervelőírásokon felüli nyersolajat termeltek

még a Sztálin, Lenin, Kaganovics és más kerületek brigádjai. A „Sztálinnyeft”, a „Buzovnyinyeft” és a „Kaganovicsnyeft” kőolajipari központok szintén teljesítették a 6 hónapos tervet. Az azerbajdzsáni kőolajipari munkások most az évi termelési terv határidő előtt teljesítésért harcolnak. Erre vonatkozó munkavállalásukat levélben közzölték Sztálin elvtárral. Az azerbajdzsáni kőolajipari munkások szocialista versenyre hívták ki baskiriai társaikat. (Agerpres.)



A Turkémén Szocialista Szovjet Köztársaságban, ahol a szovjet határolom előtt homokpuszták voltak, ma virágzó kolhozok vannak. Képünk az egyik kolhoz fiatal traktoristáit ábrázolja, amint a tarlóhántásra készülnek.

A föld megmunkálása a termés betakarítása után

A természet átalakítására irányuló nagyszerű sztálini terv megvalósítása során különös gondot fordítanak a föld észszerű művelésére. Ennek egyik előfeltétele a tarlóhántás. Ezt a termésbetakarítással egy időben kell végezni, mégpedig tárcsásboronával, s legfeljebb 5 centiméter mélységben. Utána mélyen fel kell szántani a földet duplavasas ökével. Ezt a két munkát együttvéve nevezzük őszi ugarolásnak.

V. R. Williams megtanít bennünket arra, hogy a tarlóhántást kizárólag tárcsásboronával kell végezni, mert az mindössze 5 centiméter mélyen lazítja meg a talajt, és ezáltal előkészíti a következő mezőgazdasági szerszámok részére. A tarlóhántás nem arra való, hogy megfordítsa és eltemesse a tarlót, hanem, hogy megpuhítsa a földet. Sokhelyen még ma is divvik, az a félvhit, hogy a tarlóhántás célja a tarló megforgatása.

A Dnitrovcsk körzet kolhozparasztainak V. R. Williams egyik beszélgetésük során a következőket mondta erre vonatkozóan:

Nem baj, hogy a tárcsásborona csupán szánt, fő az, hogy kiirtsa a dudvát. A szántási munkát elvégezzük azután, Fou-

tos az, hogy a talajt 5 centiméter mélyen felbolygassuk, mert ezáltal a dudvamag kicsirázik. De ez a folyamat 6–7 centiméterrel a föld felszíné alatt nem következik be, s így káros a mély tarlóhántás, mert ilyen esetben a mag a második szántás után kikel.

Mint a V. R. Williams Talajkutató Intézet kísérleteiből kitűnik, a tarlóhántást olyan formában és olyan mélyen kell végezni ahogy a gyom szaporasága megkívánja. A tarackos földet a termésbetakarítás után 5 centiméter mélyen kell megdolgozni tárcsásboronával. Két hét múlva ismételni kell ezt a műveletet és olyan mélyen, hogy elérje a tarackgyökér erős kötéseit is, tehát 10–12 centiméter. Ha nincsen ilyen mélyenszántó tárcsásborona, akkor a földet 10–12 centiméter mélyre kell szántani, utána pedig boronálni.

Ott is kétszer egymásután kell elvégezni a tarlóhántást, ahol erős gyökerű dudva-fajták vannak. Az első szintén a termésbogyójával egyidejűleg 5 centiméter mélyen, a másodikikat a dudva levelének megjelenése után 10–12 centiméter mélyen. Aki ezt a műveletet két három éven át rendszeresen megismét-

li, az megszabadítja a földet a dudvától.

A mezőgazdasági gép- és traktorállomások tapasztalata szerint rendkívül fontos, hogy a tarlóhántást idejekorán elvégezzük. Ez növeli a termést, megtartja a talaj nedvességét s jelentékeny vontatóerőt takarít meg. Az élenjáró mezőgazdasági gép- és traktorállomások az aratással egyidejűleg végzik a tarlóhántást, kombájnhoz kapcsolt tárcsásboronával. A V. R. Williams Talajkutató Intézet adatai szerint ez utóbbi módszer 15 százalékkal csökkenti a munkát, 8 százalékkal növeli a föld nedvességtartalmát és 27 százalékkal emeli például, az árpatermést.

Ha csak 5 napot is késünk a tarlóhántással, kiszikkad a talaj, így nehezebbé válik a munka. Ha pedig több, mint egy hétet késünk, a tarlóhántási munka már kárhavér, csak esős időben lehet értelme.

Az őszi szántást legjobban akkor megkezdni, amikor a dudva kikel, vagyis a tarlóhántás után 15–20 nappal. Ezzel a munkával csak akkor szabad késlekedni, ha a tarlóhántás után szárazság következik. (Agerpres.)

M. Csizvicski főiskolai tanár.

Szovjet ujdonságok Az „ES 14-65”

Elképzelni is nehéz a gép óriási méreteit. Ehhez hasonlót a világ egyetlen gépgyárában sem építettek. A géporrás a szovjet nehézipar büszkesége. Kotrógép, hatalmas földmennyiségeket emel ki egyszerre. A gépház 20 méter magas, ferdén előre nyúló emelőkarja 75 méter hosszú. Hatalmas markolója egyetlen mozdulatra 25 köbméter földet emel ki.

Azt hinnék, nincs az az erő, ami ezt a géporrást helyből elmozdítaná. Pedig a gép mozogni is tud. Nem kerekeken és nem is hernyótalpakon. Az óriásnak négy „lába” van, amelyek segítségével „lépkedni” tud. A négy „láb”: négy hatalmas erejű olajnyomásos emelő, amelyek lépésről-lépésre felemelik, majd odébb tolják a gépet.

A gép első példánya máris épül a moszkvai Ordzsonikidze Gépgyárban. Felszíni bányászásnál és hatalmas méretű építkezéseknél alkalmazzák majd ezt a gépet.

A LEGCSAVAROS HAJÓ

Különös vizijármű épül a

moszkvai hajóépítő dokkban. Hosszu, karcsu, áramvonalas hajó.

De nemcsak formájában, másban is különbözik a közönséges vizijárművektől. A hajó tatján négy légsavár forog. Ezek hajtják előre a vizen a különös hajót, amely szinte nem is uszik, hanem a víz felszínén repül tovább. Valóban, a hajótest merülése a legnagyobb sebességnél alig 12–15 centiméter.

A légsavaron kívül a hajónak vizalatti csavarja is van. Ez akkor működik, amikor a hajó lassan mozog a kikötők vizében.

Ez a légsavaros vizijármű 100 utast tud magával vinni. Az utasok kényelmes ülésai a hajó belsőjében és a fedélzet alatti tágas teremben vannak elhelyezve. A második emelet fölött emelkedik a parancsnoki fülke. A légsavár hajtotta hajót még ez évben kipróbálják a Moszkva környéki tavakon és ha a számítások beigazolódnak, ha a gyakorlatban jól beválik, akkor rövidesen egész sereg hasonló vizijármű száguld majd a szovjet vizeken.

Levelezőink jelentik:

A batizi kollektív gazdaságban learatták az első közös termést

BATIZ. — A batizi — Szatmár megye — kollektív gazdaság dolgozói versenyben végezték az aratási munkát. A mezei brigádok csoportokba osztották és éjjel-nappal aratták, hogy a gabona szemvesztés nélkül kerüljön a hombárba. Julius 7-ig 107 hektár búzát, 13 hektár árpat, 5 hektár rozsot, 18 hektár zabos-bükkönyt és 20 hektár borsót arattak le. Az aratási munkában Huton János, Futó Julianna, Stárocké Ilona, Sinkov József, Herceg László, Nikita Mihály és Huton József dolgozók tüntek ki.

A tarlóhántás teljesítésére a kakszentmártoni gép- és traktorállomás dolgozóival szerződést kötöttek.

Szabó Géza, brigádos.

A GYALUI KULTUROTHON A BETAKARÍTÁS SIKERÉÉRT

GYALU. — Gyalu közseg dolgozói alaposan felkészültek az aratás, tarlóhántási munkálatok teljesítésére. Az ideiglenes bizottság gondoskodott a cséplőgépek, mezőgazdasági szerszámok megjavításáról és a szérük kijelöléséről. Így a gabonák beérését jól felkészülve vártuk és július 6-án megkezdtek az aratást.

A betakarítás javában folyik. A pártszervezet irányításával a kulturothon igazgatósága a kulturopporttal felvilágosító, mozgósító munkát végzett az aratás, eséplés sikeréért. Így minden dolgozó földműves tisztában van azzal, hogy a betakarítás sikere egy újabb csapás az

osztályellenségre, a háborus uszítókra.

A gyalui kollektív gazdaság dolgozói befejezték az aratást és megkezdtek a tarlóhántást.

Szabó József

VÉGIK A TARLÓHÁNTÁST SAJÓSZENTANDRÁSON

SAJÓSZENTANDRÁS. — A sajszentandrásai — Beszterce megye — dolgozó földművesek eredményes munkát végeznek az állami terv rájuk eső részének teljesítéséért. Fő feladatuknak a betakarítás sikerét tekintik. Éppen ezért tervszerűen végzik az aratást, hogy a megérett gabona minél előbb gerezdekbe, majd pedig a szérűre kerüljön. Dolgozó földműveseink az aratással párhuzamosan a tarlóhántást is végzik. Elsőnek Fehérvári Elek középparaszt kezdte meg a tarlóföld szántást.

Rác Ferenc

KISSÁRMÁSON ELŐKÉ.

SZITETTÉK A GABONARAKTÁRAKAT

KISSÁRMÁS. — Kissármáson a begyűjtő központ kijavította, kitisztította és fertőtlenítette a gabona raktárakat. Az előkészületek során megszerve-

zte az átvételt is, hogy a gabonaátadás alkalmával a dolgozó földműveseknek ne kelljen sok időt eltölteniük a központnál. A gabonaraktárakhoz beszereztek a szükséges felszereléseket, hogy minél jobb körülménye között tárolják a begyűjtött magvakat.

Kissármás községben a begyűjtő központ kevésnek találta a rendelkezésére álló raktárakat. Éppen ezért elhatározta, hogy egy újabb raktárt épít. Az építkezést megkezdtek és a begyűjtés megkezdése előtt befejezik. Nagy Julia

CSÉPELNEK HARASZTOSON

HARASZTOS. — Községünkben a dolgozó földművesek örömmel kezdtek hozzá a bőséges termés betakarításához és a tarlóföld felszántásához. Elsőnek Török János aratott, aki szemvesztés nélkül takarította be a búzát, mert a pártszervezet utmutatásai szerint viaszérésben aratott.

A harasztosi — Torda megye — ideiglenes bizottság idejében gondoskodott a szérük előkészítéséről és a szérűország megszervezéséről. Július 10-én községünkben megkezdődött a cséplés. Hoka Anna

Bővítik a tordai cementgyárat

TORDA. — (Tudósítónktól.) A cementtermelés fokozásáért nagyarányú építkezések folyik a tordai cementgyárban, melyet a 9. és a 3. számú állami építészeti vállalat végez.

Az építést villanyfény mellett, éjszaka is folytatják, mert júliusban meg kell kezdeniük

a gépek beszerelését. Szeptemberben pedig megkezdik a termelést az újonnan épített üzemelekben is. Ezért az építkezési vállalatok dolgozói versenyezve végzik munkájukat, hogy határidőre teljesítsék tervüket.

A vizesfurás nyomán javulnak a munkaviszonyok

A fémek kiaknázása a telérekből rendkívüli munkát követel, ezért a bányászat első helyen áll a nehéz testi munkák sorában. A munka megkönnyítése és a földalatti munka természetéből eredő veszélyek kiküszöbölése csak úgy lehetséges, ha a bányászat egész menetét gépesítjük és helyesen szervezzük meg a munkahelyeket — és magát a munkát —, abból a célból, hogy csökkentjük a munkások fizikai erőfeszítését és kiküszöböljük a veszélyeket.

A nagybányai körzetben a Román Munkáspárt irányításával és a szakszervezetek tevékenysége nyomán a munkát megszervező és ésszerűsítő rendszabályokkal egyidejűleg, erélyesen intézkedtek a munka védelméről is. A por elleni küzdelem parancsoló szükségesség volt a nagybányakörnyéki bányatelepek munkásai és technikusai számára. A szükséges berendezések hiánya, s egyes munkások és technikusok idegenkedése, különösen a nedves furás bevezetését és általánosítását akadályozta. Ezek a nehézségek egyébként minden újítás és új munkamódszer bevezetésével együttjárnak. Az öntudatos és a termelésben kitűnt bányászok kezdeményezésére a nedves furást mégis széles körben bevezették. Tersanschi Vasile, aki csoportja munkájának jó megszervezésével elért állandó normatúlszámnyalással tünt ki, kezdetől fogva a nedves furás bevezetéséért harcolt. A nedves furással érte el, hogy most már havonta 60—70 méterrel halad előre, holott régebben csak 25 méteres eredményt ért el.

Az egyes

TELEPEK KÖZÖTTI TAPASZTALATCSEREK

során számos munkás vette át a nedves furás módszerét, köztük a miszfányai Student Károly, valamint a többi bányatelepen dolgozó Somcuteanu Vasile, Sasareanu Vasile, Horváth Lajos, Fuchs János II., Duban Iacob, Raisz György és Hotea Alexandru.

Az új módszer elterjedését az az anyagi támogatás is elősegítette, amelyet a Szovjetunió nyújtott. A Szovjetunió műszaki segítsége keretében tengelyirányú vízbevezetéssel működő furógépek a nagybányai körzet minden bányatelepen lehetővé tették a nedves furás bevezetését. A zari bányában már csak nedves furással dolgoznak. A többi bányában a nedves furást az előhajtásban és feltárásban vezették be, a száraz furást pedig csak néhány olyan fejtesben alkalmaz-

zák, melyben a szellőztetés kiküszöböli a por káros hatását.

Az új szervező módszerrel a nyolc órai munkaidőt teljes mértékben sikerült kihasználni. Ez hamar meghozta gyümölcsét. A munkahelyhez minél közelebb eső váltással, az előhajtás munkáitainak megszervezésével, a csoportbeli

MUNKAERŐK HELYES BEOSZTÁSÁVAL,

az új és fejlett munkamódszerek bevezetésével, a gazdag szovjet tapasztalatok felhasználásával a nagybányai körzet bányászai napról-napra újabb eredményt érnek el munkájukban.

Az élenjáró csoportok, például Raisz György és Horváth Lajos herzsabányai, Trifu Ion és Kászoni Sándor felsőbbányai és Hotea Alexandru zari csoportjai naponta másfél köbméterrel termelnek normán felül a fejtesekben és egy köbméterrel többet az előhajtásokban.

A bányászok elhatározták, hogy becsülettel teljesítik vállalt feladataikat, a technikusok pedig állandóan támogatják a bányászokat. A technikusok számára egyszerű alkalmat nyújt képességeik bebizonyítására az előttük álló széles működési kör, valamint az a támogatás, amelyet a szovjet gyakorlat és tudomány nyújt bányászatunk kérdéseinek megoldásában.

A bányászat terén kifejtett erőfeszítéseket csak a munkások és technikusok munkájának harmonikus egybefonódásával koronázhatja teljes siker. Csak így haladhatnak előre a szocialista építés útján azzal a tudattal, hogy minden egyes tonna érc jelentősen előmozdítja a béke ügyét és a dolgozók jólétét.

A MÁRAMAROSMEGYEI FÜRÉSÜZEMEK TULHÁLDTÁK JUNIUSI TERVÜKET

MÁRAMAROSSZIGET.

(Tudósítónktól.) Az IPEIL hozsuzumezői fűrészgyára 133 százalékban teljesítette a juniusi előirányzatot. A minőséget 1,04 százalékkal javították. Az üzemanyagnál 4,1 százalékos megtakarítást értek el. Az önköltségi árat 37 százalékkal csökkentték.

Az IPEIL máramarosszigeti fűrészüzemében a dolgozók 182 százalékban teljesítették a juniusi tervet. A minőséget 1,3 százalékkal javították.

A felsővisói fűrészüzemben a dolgozók tíz százalékkal szárnyalták túl a juniusi munkatervet. A minőséget 0,57 százalékkal javították.

A családban, a munkahelyeken, a napközi- és szülőotthonokban a békéért harcolnak a dolgozó nők

A RDNSz kolozsvári szervezetének II. kerületi székházában közel háromezer dolgozó nő szervezeti életének eredménye összpontosul. A székház gyülestermék harcos jelszavak disztik. A jelszavak a tagok munkája során elért, valóságossá váltak, mert túlnőve a gyűlések keretein, a szervezetben eredményes békevédelmi harc indult meg. A székház így szűk, nem képes befogadni a tagság 10 százalékát sem.

A székház a múltban is kicsinynek bizonyult — mondja Lázár Anna kerületi titkár —, a taggyűléseinket a Vasas-otthonban tartjuk. A szervezet életünk azonban az ülések szervezésén túl kint a családok otthonaiban, műhelyekben és munkahelyeken a dolgozó asszonyok között, a napközi- és szülőotthonokban, az élet minden más terén folyik.

S valóban, a RDNSz II. kerületi munkája nem irodai munka, hanem a békét védő, a szocializmus építését segítő lendületes szervezeti élet. 190 aktivista, 38 utcabizottság keretében, 69 utcafelelős segítségével mozgósítja a kerület asszonyait és nem eredménytelenül.

Munkatervünk központja a békevédelmi harc — mondják. A falon lévő nagy Sztálin képre mutat a titkár: — Sztálin elvtárs tanítását követjük munkánkban. A szervezett békeharcot pedig Pártunk irányításával minden akadályt leküzdve eredményesen vívjük.

A székház falán lévő jelszavak, képek, a város-sarok, a falujóság cikkei, mind-mind azt igazolják, hogy a II. kerület asszonyai közt a békeharc valóban központi feladat. Nem külsőség. A kerület asszonyai politikai színvonaluk emelésével akarnak hozzájárulni a béke védelméhez. Kettőszázhat-

van nő felvilágosító munkát vállalt a háziasszonyok között. Tizenyolc olvasókönyvben 460 dolgozó nő a munkasztalet, a Párt ügyéért vértanuhalált halt asszonyok küzdelmét tanulmányozza.

A békevédelmi harc legerősebb fegyverét, az embertől-emberig való agitációt használják a kerület aktivistái. Az asszonyok a kapitalista országokban szenvedő nők bátortatlanságát és támogatásáért leveleket írnak, felvilágosítják őket a népi demokráciákban élő nők boldogságáról és biztos jövőjéről.

A kerület asszonyai a RDNSz felvilágosító és szervező munkája nyomán napköziothont, egészségháza szerveztek. Ezek keretében az anya- és csecsemővédelmet segítik elő. Küzdenek a szovinizmus és a cionista nacionalizmus mérge ellen. A napokban nagyarányú gyűlést szerveztek. Itt a kerület asszonyai tiltakoztak az imperialistáknak Kórea népe békéjébe való beavatkozása ellen.

Az aktivisták munkáját figyelemmel kíséri a szervezet. Boros Margit az anya- és csecsemővédelemben fáradszónak. Dóczy Ilona körzetfelelős a békevédelmi harc szervezési munkáját végzi példandóan. László Ilona irányító a dolgozók életszinonájának növelésével mutat példát. Kezdeményezésére a kerületben Victoria és Anrozar fiókiüzletek nyitlak. Keményen küzd a nők passzív magatartása ellen. Deac Victoria régen hallani se akart az ülésekről, ma László Ilona felvilágosító munkája nyomán utcafelelős. De nemcsak ők jöttek, akiket meg kell említeni. Cséhi Erzsébet, Komán Erzsébet, Popovics Olga és még mások sokan minden erejükkel azért har-

colnak, hogy többé ne legyen háboru. Keményen küzdenek, hogy a dolgozók munkájukkal és mindenki a saját helyén minden képességével erősítse a békétárbort.

A RDNSz. II. kerületi szervezete eredményesen harcol a békéért. Példájára máshol is fellendült a szervezeti élet, erősödik a békevédelmi harc és az állami terv megvalósításáért indított harc eredményessé válik. — ász.

NAGY forróság van. Perzseli a nap a fűvet, s az ember bőrét, még ruhán keresztül is. A Szamos felett kékes-szürke pára áll mozdulatlanul. A lankákon, köröskörül az apahidei határban hántott tarlókat feketélenek, s mint nagy, barnaszínű bogár hátán sárga pettyek, úgy színlének a kalganyákba rakott kővek.

— Ho hőjsz, hőjjsz! — uogatja az ökröket Stejeran Gyorgye szegényparaszt s a magásra rakott szekér át-dőcög a szérű bejáratán. A szekér szorosan a cséplő mellé áll. A kőveket egyenesen a gépre adogatják. A traktor berreg, a cséplő bug, nyeli a kőveket és a szákokba ömlik a mag.

A gép hamar végcz. A szákotak mázsára viszik. Stejeran Gyorgye szegényparaszt huszonkilenc ár földről hatszáznyolcvankét kiló búzát aratott.

Fratean Gyorgye átadta a kvótát

KÖZBEN | új szekér áll a gép mellé. A cséplő újra bug, porzik körülötte minden. Fratean Gyorgye szegényparaszt fiógyeli a dagadó zsákokat.

— Tizenkilenc árról... lesz vagy három mázsa — mondja félhangosan, s a szákok egyre dagadnak. Amikor mázsára kerül a cséplő meg, Muresan Valér szérűfelelős felírja az adatokat. Fratean Gyorgye mögötte áll, nyújtja a munkát, s még kalapját is levezti, hogy jobban lásson.

— Ötszázhatvanuolc... olvassa fenhangon a Muresan kezében tartott számlát. — Mennyit vetettél? — kérdi Muresan. — TIZENNYOLC ár. Tudjátok — magua-

razza Fratean — még soha nem volt ekkora termésem. Igaz, dolgoztam is érte. Ugy, ahogyan a Párt tanított rá. Tavaly aratás után meghántottam a tarlót, s az ősz; szántást is idejében végeztem. Szárazság volt, az eket gyakran kellett élezni. Olyan rögtök maradtak nyomában, hogy az asszonyok kapával kellett széjjelvernie. De korán vetettük el a magot. Mire az eső jött, már szárazbőröként a vetés én erősödött...

Sokan hallgatják Fratean beszédét. A mázsák között csoportok alakulnak az emberek. Fratean kilimőtermést ért el. A szérűn tartózkodó apahidei dolgozók sora közöttük. — Tizenkilenc árról maidnem hat mázsa... Fratean szekérré

rakja a magot. Egy kicsi szákravalót odahe-lyez a mázsa mellé. A zsákban harminnyolc kiló buza van.

— EZ AZ államé — mondja Fratean. — Örömmel adom. Ezzel is erősödik az ország. A többi viszem haza s utána megyek, felszántom a tarlót. A jövőre még több termést akarok. Az amerikaiak puska-golyót gyártanak, rab-ságba akarják dönteni a dolgozókat. Mi több kenyérmagot termelünk, hogy gazdagabb legyen a magunk szabad élete. Ők háborút készítenek elő, mi a békét szelárdítjuk. Nagy a különbség kettünk között... Na, jó munkát.

— Jó szerencsét, köszönünk vissza a többiek. Fratean a szekér alá áll. Megindul. A szekér utána gördül. A kerekek mikorogának a búzával teli zsák sulya alatt.

Gyógyfürdők, iskolák, kulturotthonok épülnek a helyi erőforrások felhasználásával

Az ideiglenes bizottságok munkájára bizalommal tekintenek a dolgozók falun és városban egyaránt. Ez a bizalom kiváltképpen fokozódik akkor, amikor az ideiglenes bizottságok kezdeményezésére önkéntes munkákkal valószínűleg meg olyan építkezéseket, amelyeket a múlt ki-szákmányoló rendszerében nem voltak képesek és nem is akartak életrehívni. Sok olyan ügyet, ami évtizedek óta húzódott, az ideiglenes bizottságok a dolgozó tömegek támogatásával rövid idő alatt elintézték.

A MÁRAMAROSSZIGETI JÁRÁS IDEIGLENES BIZOTTSÁGÁNAK

kezdeményezésére ujjáéledtek azok a jövedelmi források, amelyeket a múlt rendszerek messzemenően elhanyagoltak, hogy esökkentsék a dolgozók jövedelmét. Így a róvászéki gyógyfürdőt pusztulni hagyták, mert az „uraknak“ nem volt elég fényes, nem érdemelte meg, hogy gondozzák. A járási ideiglenes bizottság kezdeményezésére a dolgozók kijavították és ma a dolgozók pihenőhelyéül szolgál. A községben még a helyi hatóságok: milícia és a községi ideiglenes bizottság székházait is rendbe hozták. A járás többi községeinek dolgozó földművesei is önkéntes munkálatokkal járulnak hozzá a falu szocialista átalakulásához. Visóvölgyében egy hidat, Lonkán községi istállót és az ideiglenes bizottság székházát építették újra. Disznópatakon önadóztatással és önkéntes munkával iskolát építettek. Farkasréven még hidat, kulturotthonot, Hosszmezőn községi istállót és szárazkutat építettek önkéntes munkával. Szaploneán a kulturotthon részére önkéntes adakozásból rádiót vettek. Veresmart és Kálin-

falva dolgozói a községek útjait javították ki. Az ideiglenes bizottságok megszervezése óta a helyes kezdeményezés sok kérdés megoldásához vezetett.

A SZILÁGYMEGYEI ÉRSZENTKIRÁLYI IDEIGLENES BIZOTTSÁG

titkára, Nordoc Valentin, a község villamosítását javasolta. Az ideiglenes bizottság nem látta lehetőségét annak, hogy egyelőre ezt a kérdést megtudja oldani, mert nem volt közelben villamos energia forrás és villanyfejlesztő géppel sem rendelkeztek. Nordoc titkár arra vállalkozott, hogy egy régi nyersolajmotor kijavításával megteremtí annak lehetőségét, hogy a község vilá-

gitásához szükséges áramot, villamos energiát, elő lehessen állítani. A helyi pártszervezet segítségével, az IMSz helyi szervezet tagjainak önkéntes munkájával vállalkozását siker koronázta. Hat napi kemény munka után Erszentkirályon kigyuladt a villany.

A villany bevezetési munkálatainak elvégzésére a község lakói örömmel vállalkoztak. Szabó Béla, Rácz László, Tóth Ferenc, Mezei Lajos fáradságot nem ismerve vették ki részüket a munkából. A szerelésben Horváth István, Luca Ernő és Silvesan István villanyszerelők segítettek a dolgozó földműveseknek. Ez is igazolja, hogy a munkáosztály Pártja vezetésével minden segítséget megad a falvak dolgozóinak.

A kolozsvári ideiglenes bizottság hírei

A kolozsvári ideiglenes bizottság tanügyi ügyosztálya felhívja az érdeelt anyák figyelmét, hogy azok, akik vasárnap, július 9-én, a tan-köteles 1—12 év közötti gyermekek összeírásakor nem tartózkodtak otthon, vagy akikhez az összeírással megbízott kiküldöttek már nem tudtak elmenni, jelentkezzenek haladéktalanul a város ideiglenes bizottsága statisztikai ügyosztályánál: Malinovszki-tér 12 szám, II. em. 48 számú szobában.

A kolozsvári ideiglenes bizottság munkaerőelosztó hivatala felhívja azok figyelmét, akik a hivatal nyilvántartásában szerepelnek és értenek a román-magyar gépiráshoz, vagy a normakönyveléshez, jelentkezzenek azonnal a kolozsvári munkaerőelosztó hivatal székházában. A vidékiek írásban is érdeklődhetnek. Cím: Kolozsvár, Molotov-utca 40.

A közművelődésügyi minisztérium 21097—1950. számú törvényrendelete értelmében a gazdasági iskolák által, 1949-ben kibocsátott gazdasági műszakivezetői abszolváló bizonyítványok érvénytelenek, amennyiben azok nem felelnek meg a 61937—1949-es minisztertanácsj határozatban lefektetett követelményeknek.

Azok az intézmények és vállalatok, amelyek ilyen bizonyítvánnyal rendelkező hallgatókat alkalmaztak, haladéktalanul mutassák be a fenti bizonyítványt a kolozsvári ideiglenes bizottság tanügyi ügyosztályának megsemmisítés végett.

Az 1948—49-es tanévben végzett hallgatók az új abszolválóbizonyítványok visszanyerése érdekében kötelesek megegyezően a közművelődésügyi és élelmiszerügyi minisztérium által külön erre a célra kinevezett bizottság előtt vizsgáznunk. Azok a hallgatók, akik nem öhajjták letenni a vizsgát, jelentésként azt a tanügyi ügyosztálynak. Akik vizsgáznak ugyancsak ott, augusztus 1-ig bezárólag jelentkezhetnek.

SPORT

MVK-sportünnepeket rendez a kolozsvári Metalul szakszervezet

KOLOZSVÁR. — Mint az ország legtöbb városában, Kolozsváron is megkezdődtek az előkészületek a „Munkára és a RNK Védelmére Kész“ sportkomplexum versenyeire. A Metalul szakszervezet szombaton délután 3 órakor, az Unirea-gyár pályáján avatja fel MVK akadály-pályáját ünnepélyes keretek között. Ezen az ünnepi pályafelavatón a Vasas, Villamosmü, Unirea és a Metalul szakszervezethez tartozó összes üzemi sportolók felvonulnak. Az MVK tornabemutatókon kívül a Vasas 120 tagú női- és férfi és gyermektornász gárdája, a Villamosmü dalárdája és az Unirea-gyár táncos csoportja is közreműködik.

Szombaton és vasárnap délután 6 órakor, ugyancsak az MVK sportkomplexum versenykeretében rendezik meg a városi strandfürdő uszóműködésében a Metalul sportkollektívához tartozó összes üzemek uszóversenyét. Ezen a versenyen a Villamosmü, Unirea, Armatura, Menajul, Electrocarbon, Metalurgia, Triumf és a Vasas szakszervezethez tartozó

összes üzemek női- és férfi sportolói is indulnak.

Igen nagy érdeklődés jelözi meg a Vasas (Kolozsvár) és a nagybányai Metalul öklívóinak találkozóját, amelyre vasárnap délelőtt fél 10 órakor kerül sor a Vasas Szakszervezet

udvarán. A két Metalul öklívívó csapatnak a találkozója egyben válogató jellegű lesz a Bukarestben megrendezendő Metalul öklívívó versenyre. A vasárnap délelőtt öklívívó mérkőzésre egyösszes 25 lejés belépti díjakat állapítottak meg.

Kolozsvár kosárlabda csapata ma este Krajova ellen játszik

KOLOZSVÁR. — Az országos kosárlabda bajnokságokra megtörtént a sorsolás. Kolozsvár csapata ma csütörtökön este 8 órakor Krajova válogatottja ellen játszik. Játékvezetők Dinescu és Beicus (Bukarest). Kilenc órakor Bukarest—Iasi (Ferenc és Simion). Pénteken este 8 órakor Iasi—Kvár (Ferenc és Beicus). Kilenc órakor Bukarest—Marosvásárhely (Dinescu és Simion). Szombaton este 8 órakor Krajova—Marosvásárhely (Beicus és Simion). Kilenc órakor Bukarest—Kolozsvár (Dinescu és Ferenc). Vasárnap délután 4 órakor Bukarest—Krajova (Ferenc és Simion). Öt órakor Bukarest—Nagyvárad női mérkőzés (Ferenc és Dinescu). Fél 7 órakor Marosvásárhely—Iasi (Dinescu és Beicus).

A legnagyobb küzdelem a szombat esti Bukarest—Kolozsvár mér-

közösen várható. Az egyes mérkőzéseket a „Gh. Gheorghiu-Dej“ világyfényes pályáján bonyolítják le.

A RNK BIRKOZO

válogatottja Szófiában 4:4 arányban döntetlenül mérkőzött Bulgária birkozó válogatottjával. A román versenyzők közül Tózsér, Popescu, Bujor és Tarziu pontozással győzött, ugyanakkor Popovici, Forrai, Cocos és Cue pontozással vereséget szenvedett, a bolgár birkozóktól. A két népi demokratikus ország birkozóinak találkozója 15.000 néző előtt tartották meg.

KAPASBÓL

A moszkvai CDKA labdarúgó csapata 4:0 arányban győzött a jeriváni Dinamo ellen. Ezzel a győzelmével a CDKA ponttal vezet a szovjet bajnokságban.

Az országos atlétikai bajnokságokra — melyet július 20. és 23. között Kolozsváron rendeznek meg — megkezdődtek az előkészületek. Az ország legjobb női- és férfi atlétái már napokkal előtől megérkeztek Kolozsvárra és szorgalmas edzésekkel készülnek a versenyre, melyet a Gh. Gheorghiu-Dej sporttelepen rendeznek meg.

MOZI

CAPITOL: Titokzatos küldetés. Előadások: 5, 7, 9.

NÉP MOZGÓ (POPULAR): Nyári szünet.

„UJ IDŐK“ MOZGÓ: 24. sz. Román hirodó. — 13. sz. Szovjet hirodó. — Értékes mellékletek. — Orosz csipkék. — Vigyázatok a szivetekre! — Tavasz a hegyekben. Szines. — Ősz Gruziában. Szines. — Barátkozás a tudománnyal. 3 felvonás.

URANIA MOZGÓ: Ellopott határ. Előadások: 5, 7, 9.

VÖRÖS CSILLAG MOZGÓ: A rejtélyes okmány. Előadások: 4, 6, 8 órakor.

MAXIM GORKIJ MOZGÓ: Ellopott határ. Előadások: fél 6, fél 8, fél 10.

PÁTRIA KERT MOZGÓ: Titokzatos küldetés. Előadás este fél 10 órakor.

MUNKÁS MOZGÓ: Nyári szünet.

A BUKARESTI ÁLLAMI ZSIDÓ SZÍNHÁZ bemutatja Kolozsváron a Román Nemzeti Színházban 1950 július 13-án, csütörtök este 8 órakor Bruckstein Lajos: „EJSZAKAI VÁLTÁS“ című darabját. (Auschwitz-i epizód) Jegyek az AGES-nél

CONSIGNATIA

Állami Bizományi Izzet, Kolozsvár, December 30-utca 2. Telefon: 26—98. ELFOGAD ÉS ELAD: Textil, ruhanemű és bármilyen háztartási tárgyakat, dísztárgyakat, szőnyegeket, Technikai cikkek, írógépet, rádiót, villamos- és bármilyen motorokat. SZAVATOLJA AZ ÁRUK TULAJDONJOGÁT. A tárgy értékét a tulajdonos szakértőkkel egyetértésben állapítja meg. — Nyitva van naponta 7—13 és 16—18.30 óráig.

Közlemények

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS. Mérsékelt, időnként kissé élénkebb nyugati, majd délnyugati szél, újabb felhőátvonulás és kisebb futó esők, esetleg záporosok után, kevesebb felhő, naposabb idő. A hőmérséklet kissé eszikken.

* HALÁLOZÁS. Szomorú szívvel tudatjuk, hogy özvegy Kerekes Jánosné, szül. Ruzs Róza, életének 67. évében, hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése július 13-án, csütörtökön délután 5 órakor lesz a köztemetői kápolnából. Gyászoló család.

APRÓHIRDETÉS

FÉRFI- ÉS GYERMEKREK PÁR jókarban eladó. Arany János-utca 15. — ANTIK BUTOR, zongoraszek, nagy utazókoffer eladók. Március 6-utca 4. ajtó 10. — EIA ADÓ FORRCSÓ, 18 méter, kitűnő állapotban, 4 szál, 82 mm. belmértű Györgyfalvi-ut 92. — KÉTSZEMEYÉLYES, DIÓFURNÉROS rókámie eladó. Holdvilág-utca 14. — NŐIKERÉKPÁR jó állapotban eladó. Széchenyi-tér 34, kárpitósnál. — MODERN, DIÓFA ebédli eladó. Wilson-utca 2, ajtó 12. — VARRÓGÉP, SZEKRENYEK, falóra, asztalok, székek, fogas, vasgályak, lószórmatrac, csillár, asztali tűzhely, szalon-garnitúra, létrák, képek, rámak, könyvek, kották, házi felszerelések, bakancs, ruhaneműek eladók. Március 6 (Szentegyház)-utca 2, II. emelet, ajtó 9. Reggel 8—10-ig, délután 5—7-ig. — KOMBINÁLT SZOBA eladó. Széchenyi-tér 30, ajtó 5, délután 1—3-ig és este 7—9-ig. — NŐI ÉS GYERMEKREK PÁR sürgősen eladó. Szondi-utca 68. — VEZESZÉK mindenféle fosztott és fosztatlan tollat. Könnyű munkára idősebb női alkalmazók. „Hella“. Malom-utca 16. — ALIG HASZNÁLT kombinált és mely gyermekkosci eladó. Brancoveanu (volt Zsolt vezér)-utca 23. 7-es autóbusz. — SZÉP modern hálószobabutor eladó. Malom-utca 14, ajtó 5. — SZOBAKONYHÁS ház eladó a Kőrösi Csoma Sándor-utcában. Cím a kiadóban. — VEZESZÉK sürgősen bambusz vagy alumínium-sibotot. Cím a kiadóban. —

R.P.R. Judecatoria Populara Sft. Gheorghe Sectia c. f. Nr. 976—1950 c. f. EXTRACT DIN PUBLICATIUNEA DE LICITATIE. In cerearea de executare facuta de urmatoarea Statul Roman prin Sectia in ai Jud. Treiscaune con-ra urmatoarea Cassa de posttrare Treiscaune S. A. Sft. Gheorghe. Judecatoria A ordonat licitatieune executionala in ce private imobilul situat in comuna Sft. Gheorghe cuprinse in c. f. a comunei Sft. Gheorghe Nr. prot. c. f. 1162 Nr. de ordine A+1. Nr. top. 143 casa de piatra cu 15 incapere si un grajd din scanduri si pivnita cu 378 atj. cu pretul de strigare de 336.000 Lei pentru incasarea creatiei de 666.477 Lei capital si accesorii. Licitatiunea se va tine in ziua de 15 August 1950 ora 10 in localul oficial al c. f. Piata Libertatii Nr. 7, usa 3 imobilul ce va fi licitat si nu va fi vandut pe un pret mai mic decat pretul de strigare. Cei cari doresc sa liciteaze, sunt datori sa depoziteze la delegatiul judecator-resc 10% din pretul de strigare drept garantie, in numerar sau in efecte de cautione socotite dupa cursul fixat in § 42, legea LX, 1881, sau sa predea aceluasi delegat chitanta constatand depunerea, judecator-resc, prealabile a garantiilor si sa semneze conditiunile de licitatie (§ 147, 150, 170, legea LX, 1881; § 21, legea ILX, 1908). Daca nimeni nu ofera mai mult, cel care a oferit pentru imobil un pret mai urcat de cat cel de strigare, este dator sa intregeasca imediat garantia — fixata conform procentului pretului de strigare — la aceiasi parte procentuala a pretului ce a oferit (§ 25, XLI, 1908). Data in Sft. Gheorghe la 21 Iunie 1950. (ss) Dr. Kiss C. judecator. L. S. Condecorator de c. f. (ss) Iuliu Bardocz. Pentru conformitate I. Bardocz.

S. A. INTERCONTINENTALA IN LICHIDARE. Comunicare. Sucursala S. A. Intercontinentala din Cluj, Calea Horea Nr. 85. si-a incetat activitatea la data de 1 Aprilie a. c. in rand in lichidare. La data prezentei se retrage dreptul de semnatura tov. Ladislau Hirschfeld. Comisia de lichidare.

R.P.R. Judecatoria Populara Urbana Cluj. Dosar Nr. 3168—1950. CITATIE. Vad. lui Ieneiu Ioan nasc. Ardelean Ecaterina domiciliat in loc necunoscut, este citata la aceasta instanta, camera Nr. 25, pentru ziua de 10 August 1950, ora 8 in calitate de parata in procesul pentru recunoasterea dreptului de proprietate intentat de recl. Komjatszegi Ioan si sotia dom. in Cluj. In caz de ne-prezentare judecata se va face in lipsa. Presedinte (ss) Lazar. L. S. Prim grefier (ss) Hrib.

Elveszett iratok

PIERDERE DE ACTE

Urmatoarele acte personale au fost pierdute si posesorii lor le declara nule de drept in mainile oricui s'ar afla:

OROSZ Josif Cluj, Str. Livezii Nr. 33, билет de cal, de culoare murg inchis, eliberat in Cluj.

HALMAGHI Lucretia Cluj, Str. Eminescu Nr. 10, cartea de membru Nr. 15.585, eliberat de Cooperativa „Victoria“ Cluj.

CAPITOL és PÁTRIA MOZGÓ

csütörtöktől: A „Soluzde Film“ alkotása. TITOKZATOS KÜLDETÉS a német kemszervezet aknamunkája Szovjetföldön. Főszerepben: A. Tutaskin, S. Lukjanov, I. Melisovszki. Előadások: Capitol 5, 7, 9. Pátria 9.30.

Felelős szerkesztő: LAZAR JÓZSEF Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon: 15—33. — Kiadóhivatal: Molotov-utca 10. Telefon: 10—11. — Laptulajdonos: „Petőfi“ Lap- és Könyvkiadó RT. Előfizetés: dtj egy hónapra 100 lej. Intézmények és vállalatok évi előfizetés díja 5000 lej. Postatakarékpénztári csekk száma 115 023.

Megkezdődtek az MVK-előkészületek a kolozsmegyei állami és kollektív gazdaságokban

KOLOZSVÁR. — A kolozsmegyei állami és kollektív gazdaságokban ma kezdődtek az előkészületek a Vasárnaponkénti sportolók komplexum elintézésére az állami és kollektív gazdaságokban, ahol létesítendő tartanak az ország sportolókban. A legtöbb állami gazdaságban már megkezdődtek a MVK elintézési munkák.

A legnagyobb érdeklődés a pusztakamari Fidaiban, mezővárosi állami gazdaságban és a tótházi kollektív gazdaságban van a MVK sportkomplexum iránt. Megkezdődtek az előkészületek a mácsi és a bánffehunyadi községekben is, ahol szorgalmas edzésekkel készülnek a MVK versenyekre.